Kundeninformation & Gestaltungsrichtlinien



Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Inhaltsverzeichnis

					Seite
1.	Layout von	Karten	Memos	und Puzzles	2

- 3. PDF-Erzeugung, Prüfung...... 10 und Datenweitergabe
- 4. Konvertierung von RGB in CMYK,17 Reduzierung der Farbdeckung in Bildern

Bitte beachten! Kennzeichnungspflicht von Spielwaren!

Versehen Sie Ihr Produkt von außen gut sichtbar gemäß der Richtlinie zur Kennzeichnungspflicht von Spielzeug mit einem CE-Zeichen, Adresse des Inverkehrbringers, einer Identifikationsnummer und gegebenfalls mit einem Warnhinweis.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter http://www.assaltenburger.de/de/ qualitaet/ >> Spielzeugsicherheit

 $\left(\begin{array}{c} \mathsf{C} \hspace{0.5mm} \mathsf{E} \end{array} \right)$ Höhe mind. 5 mm





Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Allgemeine Informationen

- Senden Sie uns bitte PDF-Daten gemäß unseren Richtlinien zur Erzeugung (siehe auch unsere PDF "PDFErzeugung_Pruefung_Datenuebergabe")
- Bevorzugtes Layoutprogramm: Adobe InDesign
- Bilder können in Adobe Photoshop und Vektorgrafiken mit Adobe Illustrator erstellt werden.
- Im Layoutprogramm verbinden Sie später Text, Bilder und Vektorgrafiken.
- Ungeeignet sind PDF-Dateien, die aus Corel und MS Office erstellt wurden.

Layouts von Karten

- Erstellen Sie jeweils eine Layoutdatei für die Vorderseite und eine für die Rückseite Ihres Spiels.
- Jede Karte muss auf einer separaten Seite stehen (z.B. ein Dokument mit 33 Seiten für ein 33-Blatt-Spiel). Die Reihenfolge der Seiten im Layoutdokument entspricht dabei der späteren Kartenreihenfolge.
- Die Seitengröße ist gleich der Kartengröße zu wählen (z. B. 59 x 91 mm).
- Außerhalb der Seitengröße (Endformat) sind rundum 3 mm Beschnitt anzulegen.

Aufbau einer Standardkarte (Beispiel: Format 59 x 91 mm)

<complex-block> Neues Dokument Zielmedium: Drock Dokument/orack Satiseitennir: Primärer Toxtrahment Spiten Anschnitt und Infobereich Anschnitt: Infobereich: Oten Infobereich: Infob

Bitte beachten! Kennzeichnungspflicht von Spielwaren!

Versehen Sie Ihr Produkt von außen gut sichtbar gemäß der Richtlinie zur Kennzeichnungspflicht von Spielzeug mit einem CE-Zeichen, Adresse des Inverkehrbringers, einer Identifikationsnummer und gegebenfalls mit einem Warnhinweis.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter http://www.assaltenburger.de/de/ qualitaet/ >> Spielzeugsicherheit

Höhe mind. 5 mm

Gestaltbarer Bereich: 51 x 83 mm (umlaufender Rand von 4 mm) Der individuell gestaltbare Bereich ist kleiner als die Karten-

Karte im Endformat: 59 x 91 mm

+ 3 mm Anschnitt = 65 x 97 mm

Zu liefernde Datei:

reich ist kleiner als die Kartengröße, da jede Karte einen umlaufenden weißen oder farbig gleichmäßigen Rand haben sollte.

Eckenradius des individuell gestaltbaren Bereichs = 3 mm Eckenradius der Karte = 5 mm

1/4



Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Gestaltung von Randzeichen:

Wie im Beispiel dargestellt, empfehlen wir die Gestaltung der Karten mit vier Eckzeichen, damit für alle Spieler je nach Auffächern der Karten eine Spielbarkeit gewährleistet werden kann.

Bitte beachten Sie:

- Legen Sie keine Stanzkontur f
 ür die Karten an.
- Bitte legen Sie schwarze Elemente und Text in 100% reinem Schwarz an und nicht in CMYK.
- Um ein intensives Schwarz zu erhalten (z.B. f
 ür Hintergr
 ünde oder Kartenr
 änder), ist es auch m
 öglich die Farbe in 100% Schwarz und 40% Cyan anzulegen.
- Die maximale Farbdeckung sollte **300%** nicht überschreiten.
- Die minimale Strichstärke für positive Linien ist 0,25 pt, für negative Linien 0,5 pt.

Je nach Randgestaltung ist die jeweilige Art der Weiterverarbeitung im Auftrag zu berücksichtigen:

- a) Weiterverarbeitung mit Durchschnitt und Eckenstanzung bei rundum gleichfarbigem Rand
- b) Weiterverarbeitung mit Vollstanzung bei unterschiedlicher Randgestaltung der Einzelkarten

a) Weiterverarbeitung mit Durchschnitt und Eckenabrundung

Da die Karten auf dem Bogen direkt nebeneinander stehen, kann es bei unterschiedlichen Randfarben und Mustern durch Toleranzen im Schnitt zu Blitzern kommen. Achten Sie deshalb auf homogene Ränder. Dies betrifft alle Karten auf einem Druckbogen.

Varianten:

- 1 Alle Karten haben einen umlaufenden weißen Rand von mindestens 3 mm.
- 2 Alle Karten haben den gleichen einfarbigen Hintergrund oder
- 3 einen Farbverlauf mit gleichen Randfarbwerten (Achten Sie hierbei darauf, dass sie jeweilig an den gegenüberliegenden Seiten die exakt gleichen Farbwerte angelegt haben).
- 4 Alle Karten haben ein Endlosmotiv (siehe PDF "Erstellen_eines_Endlosmotivs").





b) Weiterverarbeitung mit Vollstanzung

Bei diesem Verfahren werden die Karten mit Zwischensteg auf dem Druckbogen angeordnet und vollgestanzt. Dadurch ist es möglich für jede Karte einen anderen Rand unabhängig in Farbe/Muster oder Motiv zu gestalten.Bitte sprechen Sie dieses Verfahren mit Ihrem Kundenberater ab, da dieses mit einem Mehrkostenaufwand verbunden ist. 2//4





Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Layouts von Memos

Bei der Produktion von Memos gibt es zwei Möglichkeiten:

- 1 **Es gibt keine Stanzkontur:** Legen Sie Ihre Daten analog unserer bereits genannten Vorgaben für Spielkarten an.
- 2 Es gibt eine Stanzkontur: Setzen Sie Ihre Gestaltung mithilfe eines Layoutprogramms in die von uns zur Verfügung gestellte Kontur ein. Bei Nutzung einer Stanzkontur empfiehlt sich bei der Rückseitengestaltung das Anlegen eines Streumusters über das komplette Kartentableau.

Achten Sie bitte darauf, dass in beiden Fällen ein umlaufender Rand von mindestens 4 mm besteht (z.B. bei einem Kartenformat von 65 x 65 mm ist der individuell gestaltbare Bereich 57 x 57 mm).

Layouts von Puzzles

Erfragen Sie bitte bei uns, ob es für Ihr Puzzle (Format, etc.) eine Stanzkontur gibt:

Wenn ja ... setzen Sie Ihre Gestaltung in diese ein.

Wenn nicht ... achten Sie darauf, dass die Größe Ihres Dokumentes der des Puzzles entspricht.

Legen Sie in jedem Fall bitte umlaufend mindestens 5 mm Beschnitt an.





Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Eigenschaften von verwendeten Bildern

- Bildauflösung: mind. 300 dpi
- Bildauflösung Strichgrafiken (Bitmaps): mind. 1200 dpi
- Farbmodus der Bilder: CMYK (niemals RGB!)
 » Informationen zur Umwandlung finden Sie in der PDF "RGB_CMYK_Farbdeckung_Bilddaten".
- Optimales Dateiformat: .tiff (bitte nicht komprimieren, ggf. LZW-Komprimierung)
- Farbdeckung: max. 300 %
- Farbprofile nicht einbetten

Eigenschaften von Vektorgrafiken

- · Vektorgrafiken können in InDesign oder mit Illustrator erstellt werden.
- Platzierter Text ist zu vektorisieren.
- Um Vektorgrafiken in Adobe InDesign zu platzieren, sichern Sie diese vorher als .ai oder .pdf.

Schrift

- Schriftgröße nicht kleiner als 6 pt anlegen
- Schwarzen Text in 100% reinem Schwarz anlegen und auf "Überdrucken" stellen
- Um die bestmögliche Qualität der Schriftdarstellung zu erhalten, setzen Sie bitte den **gesamten Text** in der Layoutsoftware und nicht im Photoshop.
- Vektorisieren Sie bitte ihre Schriften vor dem PDF Export (Adobe InDesign/Illustrator > Menü "Schrift" / "In Pfade umwandeln"). So wird gewährleistet, dass Texte in unserem Produktionsworkflow (vor allem aus FreeFonts und außergewöhnlichen Schriften) wie gewünscht dargestellt werden.





Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Layoutgestaltung

 Stellen Sie bei allen Verpackungen sicher, dass die von uns zur Verfügung gestellte Stanzkontur als Sonderfarbe "Stanze" und auf "Überdrucken" angelegt ist. Fügen Sie diese im Layoutprogramm auf einer separaten Ebene in der gelieferten Originalgröße (100%) ein.



Wenn die Stanze nicht auf "überdrucken" steht, spart Sie den Hintergrund aus.

Faltschachteln

- Bevor Sie mit der Gestaltung beginnen, fragen Sie uns nach der richtigen Stanzkontur.
- Texte und wichtige Elemente sollten einen Abstand von mind. 3 mm zur Stanzkontur haben.
- Beachten Sie, dass sich auf den verdeckten Flächen (Klebelasche, Einschiebelasche) keine Elemente befinden, die später von außen sichtbar sein sollen.
- Legen Sie umlaufend 5 mm Beschnitt an.



Bitte beachten! Kennzeichnungspflicht von Spielwaren!

Versehen Sie Ihr Produkt von außen gut sichtbar gemäß der Richtlinie zur Kennzeichnungspflicht von Spielzeug mit einem CE-Zeichen, Adresse des Inverkehrbringers, einer Identifikationsnummer und gegebenfalls mit einem Warnhinweis.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter http://www.assaltenburger.de/de/ qualitaet/ >> Spielzeugsicherheit

Höhe mind. 5 mm



5 mm Beschnitt rundum



Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Stülpdeckelschachteln

- Bevor Sie mit der Gestaltung beginnen, fragen Sie uns nach der richtigen **Stanzkontur**.
- Texte und wichtige Elemente sollten einen Abstand von mind. 3 mm zur Stanzkontur haben.
- Beachten Sie, dass keine Elemente in den verdeckten Klebeflächen (Einschlag) stehen, die später sichtbar sein sollen.
- Legen Sie **umlaufend 5 mm Beschnitt** an.
- Bei einer "optimalen Gestaltung" gehen die **Elemente der Frontfläche nahtlos in die Seitenschenkel** über. So können in der Produktion keine Blitzer entstehen.

Deckelgestaltung Attribute ✓ Kontur überdruc... Nicht druckend C Eben ▶ Stanze ▶ Gestalt (hoiardsprugestaltungsbereich) Seite: 1, 2 Ebener **Seitenschenkel** C Farbfelder 1 ПТ Farbton: 100 > % 🖊 [Ohne] / [Passerma [Schwarz] [Papier] Einschlag (kein Gestaltungsbereich) Einschlag (kein Gestaltungsbereich) 🖸 🔀 Stanze Seitenschenke Seitenschenkel ۵ ۹. Vorderseite 100 9 4 C=100, M=100, Y=100, K=100 5 mm Beschnitt 1 mm "über Vorderseite" gestaltet Seitenschenkel Einschlag (kein Gestaltungsbereich)



Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Achtung! Weicht die Gestaltung der Frontfläche von der Gestaltung der Seitenschenkel ab, so ist diese **1 mm** in die Schenkel hineinzugestalten. Damit werden Farbblitzer der Seitenflächen in die Frontfläche vermieden. Dies gilt nur für den Deckel.



Bodengestaltung:

Im Gegensatz zur Gestaltung des Deckels werden bei der Bodengestaltung die Gestaltungsflächen exakt in die Stanzkontur eingepasst. So wird ein optimaler optischer Abschluss der Flächengestaltung gewährleistet.





Seitenschenkelgestaltung:

Bei der Herstellung von Stülpdeckelschachteln wird das bedruckte Bezugspapier auf die Schachtel geleimt. Dabei wird dieses über die Falzkante gezogen und die Schenkelhöhe des Bezugspapiers vergrößert sich. Im Ergebnis verschieben sich zentrierte Elemente der Seitenlaschen in Richtung Frontfläche. Versetzen Sie deshalb für eine Zentrierung die Seitenelemente an allen Schenkeln um 1 mm in Richtung Außenkante des Gestaltungsbereichs.





PDF erzeugen aus InDesign

Vektorisieren Sie bitte ihre Schriften vor dem PDF Export (Adobe Illustrator > Menü "Schrift" /"In Pfade umwandeln"). So wird gewährleistet, dass Texte in unserem Produktionsworkflow (vor allem aus FreeFonts und außergewöhnlichen Schriften) wie gewünscht dargestellt werden.

Eine PDF-Datei sollte direkt aus Adobe InDesign exportiert werden. Verwenden Sie bitte unsere PDF-Voreinstellung für InDesign. Die Datei **"ASS_PDFX_2016.joboptions"** erhalten Sie auf unserer Homepage **www.assaltenburger.de/de/gestaltungsrichtlinien** oder direkt über Ihren Kundenberater.

Unter Mac OS X: Öffnen Sie im Finder über "Gehe zu …" und gedrückter Alt-Taste den Ordner

Library/Application Support/Adobe/Adobe PDF/Settings/ und kopieren Sie dort hin die Datei **"ASS_PDFX_2016.joboptions"**

Unter Windows 7 und höher: Installieren Sie die Datei per Doppelklick oder verschieben Sie die Datei in den Ordner Computer/Festplatte/Benutzer/Öffentlich/Öffentliche Dokumente/Adobe PDF/Settings

Gehen Sie ins Menü **Datei > Adobe PDF-Vorgaben > Definieren** ... Durch Klick auf **"Laden** ...", wählen sie nun unter oben genanntem Ordner **"ASS_PDFX_2016.joboptions**" aus und klicken auf **"Fertig**".

Wählen Sie: **Datei > Exportieren...** Wählen Sie **"Adobe PDF"** im Menü **"Format".** Wählen Sie ein Verzeichnis und drücken Sie **"Sichern".**

Wählen Sie unter Adobe PDF-Vorgabe die PDF-Voreinstellung **"ASS_PDFX_2016.joboptions"** oder übernehmen Sie die Einstellungen der folgenden Screenshots.

	Adobe PDF export	tieren		Adobe PDF exportieren	
Adobe PDF-corgabe:	ASS_PDFX4_2016	•	Adobe PDF-Vorgabe: AS	S_PDFX4_2016	
Standard: 1	nue/x-4:2010 ·	Kompatibilität: Acrobat 7 (PDF 1.6) *	Standard: PD	₹/X-4:2010 •	Kompatibilität: Acrobat 7 (PDF 1.6) *
Algennin Kompolnierung Marken und Ancholts Avagabe Erweitert Sickerbeit Überscht	Allgemein Beschreibung: [Läster Bull #FUOF/X=#2003]? Verw X=#2006-kompatisien Abdobe PUOF word praischen halten: Weiter Bull becentisten Budon Sie für Acrobez Aufber Seiten Seiten Seiten Seiten Seiten Druckbögen Optionen Sistekonelle Webansicht optimieren Sistekonelle Webansicht optimieren Direkhelle Webansicht optimieren Direkh	enden Sie diese Einstellungen zum Erstellen von POF/ -Dokumenten. PDF/K-4 ist eine ISO-Norm für den Austausch minationen zum Kristellen von POF/ -Handbuck. Erstellte POF-Dokumente können mit Acrobat und her verticht. Anzeige Anzeige Anzeige Layout: Standard Und Vollbildmodus öffnen POF nach Export anzeigen Acrobat-Ebenen erstellen enen	Algeneik Konpolnierung Maden und Anscheit Augsbe Franktet Sicherheit Obersicht	Komprimierung Farbbilder Farbbilder Komprimierung: ZP Bildgualität: 8 Miller mit mehr als: 200 Craustufenbilder Keine Neuberechnung Bildgualität: 8 Miller mit mehr als: 200 Bildgualität: 8 Miller mit	Pixel pro Zoli Pixel pro Zoli Kachelgroße: EZI
Vorgabe spekhern	nyperinks Interaktive Elemente: Nicht einschließen	Sichtbare Hiffdinien und Raster	Vorgabe speichern	⊻ ^r Text und Strichgrafiken komprimieren	* Bilddaten auf Rahmen beschneiden Abbrechen Exportieren



Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 0 34 47/582-0 • Fax: 0 34 47/582-109

info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de



Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de



Standard: PC	0F/X-4:2010 •		Kompatibilität: Acrobat 7 (F	DF 1.6)
Vigemein	Ausgabe			
Comprimierung	Farbe			
Aarken und Anschnitt		Farbkonvertierung:	Keine Farbkonvertierung	
lusgabe				
rweitert		Barlickelchtimung der Broßle:		
icherheit				
Rensicht			Druckfarben-Manag	jer
	BDE IV			
		Name des Ausoabemethoden	orofils: Dokument-CMYK - Coated	
			promo contra contra	
		Name der Ausgabebed	ingung:	
		Kennung der Ausgabebed	ingung:	
		Registr	lerung:	
	Perchroihung			
	Zeigen Sie auf eine Option,	um eine Beschreibung einzublenden.		
Vorgabe speichern			Abbrechen	Exportieren

Keine Marken





		Adobe PDF exportier	ren :	
Adobe PDF-Vorgabe:	ASS_PDFX4_2016			
Standard:	PDF/X-4:2010		Kompatibilität: Acrobat 7 (PDF 1.6)	
Allgemein	Obersicht			
Komprimierung Marken und Anschnitt Ausgabe Erweitert	Beschreibung:	[Basiert auf "[PDF/X-4:2008]"] Verwenden Sie Adobe PDF-Dokumenten, PDF/X-4 ist eine SX Informationen zum Erstellen von PDF/X-4-kor PDF-Dokumente können mit Acrobat und Ado	diese Einstellungen zum Erstellen von PDF/X-4.2008-kompatiblen D-Norm für den Austausch von grafischen Inhalten. Weitere mpatiblen PDF-Dokumenten finden Sie im Acrobat-Handbuch. Erstellte ble Reader 3.0 oder höber geöffnet werden.	
Sicherheit Obersicht	Optionen:	PGF-Vorgabe: ASS_PGPA4_2016 Kompatibilitä: Arabat 7 (70° 1.6) Einhähung von Standards; PGF/K-4 2010 > Allgenein > Marken und Asschnitt > Ausgabe > Erweiten > Sichenheit		•
	Warnungen: Öbersicht spe	schern		
Vorgabe speichern			Abbrechen Exportien	en

Klicken Sie auf den "Exportieren"-Button, um die Datei zu sichern.

2/7





Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

PDF erzeugen aus Illustrator

Vektorisieren Sie bitte ihre Schriften vor dem PDF Export (Adobe Illustrator > Menü "Schrift" /"In Pfade umwandeln"). So wird gewährleistet, dass Texte in unserem Produktionsworkflow (vor allem aus FreeFonts und außergewöhnlichen Schriften) wie gewünscht dargestellt werden.

Eine PDF-Datei sollte direkt aus Adobe Illustrator erstellt werden. Verwenden Sie bitte unsere PDF-Voreinstellung für Illustrator. Die Datei **"ASS_PDFX_2016.joboptions"** erhalten Sie auf unserer Homepage **www.assaltenburger.de/de/gestaltungsrichtlinien/** oder direkt über Ihren Kundenberater.

Unter Mac OS X: Öffnen Sie im Finder über "Gehe zu …" und gedrückter Alt-Taste den Ordner Library/Application Support/Adobe/Adobe PDF/Settings/ und kopieren Sie dort hin die Datei **"ASS_PDFX_2016.joboptions"**

Unter Windows 7 und höher: Installieren Sie die Datei per Doppelklick oder verschieben Sie die Datei in den Ordner Computer/Festplatte/Benutzer/Öffentlich/Öffentliche Dokumente/Adobe PDF/Settings

Danach wechseln Sie in Illustrator und wählen im Menü "Speichern unter" die Voreinstellung aus.

Wählen Sie: **Datei > Speichern unter...** Wählen Sie **"Adobe PDF"** im Menü **"Format"**. Wählen Sie ein Verzeichnis und drücken Sie **"Sichern"**.

	Sichern unter: IhreDatei.pdf	
	Tags:	
	Ort: 🛅 Schreibtisch ᅌ	
E aurola		
Format:		_
(Zeichenflächen verwenden Alle Bereich: 1	
	Abbrechen	

Wählen Sie die PDF Voreinstellung ASS_PDFX_2016 oder übernehmen Sie die Einstellungen der folgenden Screenshots.

		Adobe PDF :	peichern		3			Adobe PDF speichern	
Adobe PDF-torgabe:						Adobe PDF-Vorgabe:			
Standard:	: PDF/X-4:2010		Kompatibilität: Acrobat 7 (PDF 1.6)		-	Standard:	PDF/X-4:2010	Kompatibilität: Acrobat 7 (PD	
Aligement Kongelmenty Margabe Asrgabe Eventert Scherhet Obersicht	Algemein Beschreibung: Optionen Bustrator-de Seterminiatu Für scheelle V PDF speichern Aus oberen B	astert auf (FDF/A-22001); Verwend doe FOF-Dokumenten, FOF/X-61 (e formationen zum Estellen vom FDF/X- dokumenten können mit Arrobat un urbeitungsfunktionen beibehelten ren einbetten Vehantlicht optimieren und anzeigen beren Arrobat-Ebenen erstellen	1 Sie diese Enstellungen zum Erstellen in SD-Norm für den Austauckt norg 4-kompatiblen f05-Dokumenten finde 6 Adobe Reader 5.0 oder höher geöffte	von PDF/X-42008-kompatiblen flichen inhalten. Weitere Sie im Acrobat-Handbuch. Erstellte werden.		Algenein Kompenning Ausgabe Graeber Graeber Graeber Obersicht	Komprinierung Farb-Bitmapbilder Komprinierung: 28P Bildezaltaz: 8-Bit Komprinierung: 28P Bildezaltaz: 8-Bit Komprinierung: 28P	Telgröße Telgröße	
				Abbrechen PDF speicherr					Abbred
-	-			_		-			-





Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de



Adobe PDF=Vorgabe:				±
Standard:	PDF/X-4:2010	 Kompatibilität: 	Acrobat 7 (PDF 1.6)	•
Alloamein	Ausnabe			
Komprimierung	ford a			
Marken und Anschnitt Ausgabe	Farbe			
rweitert icherheit	Farbkonvertierung:	Keine Umwandlung		•
Übersicht!				
				•
	DDE IN			
	Name des Ausgabemethodenprofils:	Dokument-CMYK - Coated FOGRA	27 (ISO 12647-2:2004)	•
	Name der Ausgabebedingung:			
		Als überfüllt markieren		
	Beschreibung			
	Gibt einen Profilnamen an (in der Reg	el das Zielprofil).		
			Abbre	chen PDF speichern

Keine Marken

3 mm Anschnitt

Standard:	PDF/X-4:2010			mpatibilität: Acrobat 7 (Pl	of 1.6)		
Allgemein Comprimierung Marken und Anschnitt Ausgabe Erweitert Sicherheit	Erweitert Schriftarten Subset-Schrift	ien, wenn Prozentsatz der i	teichen kleiner ist	als: 100%			
Übersicht!	Optionen zum Oberdrucken: Vorgabe:	Überdrucken und Reduzie Betbehalten [Hothe Auflosung]	ren von Transpare	nz (nur POF 1.3)			
						rechen	PDF speich





Klicken Sie auf den **"PDF speichern"-**Button um die Datei zu sichern.





PDF-Prüfung in Adobe Acrobat Pro CC

Nach dem Erstellen der PDF ist diese sorgfältig zu prüfen, da sie zum Druck verwendet wird. Nur mit den richtigen Einstellungen im Acrobat können Sie die Datei am Bildschirm mit den korrekten Ergebnissen von Überdruckungs- und Transparenzeinstellungen sehen. Sie können die Datei mit Adobe Acrobat Pro oder Adobe Reader prüfen.

Wenn Sie Acrobat Pro zum Prüfen der PDF verwenden, gehen Sie sicher, dass in den Voreinstellungen der Punkt **"Lokale** Schriften verwenden" ausgeschaltet ist.

		Voreinstellungen	
		Kategorien:Standardiayout und -vergrößerung	
		Aligemein Seitenlayout: Automatisch Soom: Automatisch	
		Kommentieren Auflösung	
Info über Adobe Acrobat Pro DC		Volibild Sutterneinstellung verwenden: 93 Pixel/Zoll Benutzerdefinierte Auflösung: 110 Pixel	rl/Zoll
Info über Adobe-Zusatzmodule		Rendern	
Info über Zusatzmodule anderer Hersteller	+	3D & Multimedia Text glätten: Für Laptops/LCD-Displays C	
Voreinstellungen	F	Actionassistent Ø Vektorgrafiken glätten Ø Bilder glätten	
Dienste	►	Aus PDF konvertileren	
Adaba Assobat Res DR assoblandan	9811	Barrierefreiheit	
Adobe Acrobat Pro DC ausbienden	7.36.H	Gatelong Seiteninhait und -informationen	
Alle einblenden		E-Mail-Konten Croße Bilder anzeigen	
Adobe Acrobet Pro DC beenden	80	Einheiten und Hilfslinien Diplekt-, Endformat- und Anschnitt-Rahmen einblenden 🗌 Transparenzraster anzeigen	
	80 W	Fartmanagement 2 Logische Seitenzahlen verwenden Immer Seitenformat des Dokuments anzeigen	
		Vorschau für Überdrucken: Nur für PDF/X-Dateien g	
		In PDF konvertieren Standardfarbraum für Transparenzüberbiendung: CMYK-Arbeitsfarbraum 0	
		Inhaltsbarbeitung Xüblect-Anzeisemedus referenzieren	
		Javasnest Javasnest	
		Lesen	
		Messen (20) Speicherort für reterenzierte Dateien: Oron-	er suchen
		Messen (3D) Abbrechen	0
		- Automation	

Über das Werkzeug **"Druckproduktion"** können Sie auf der rechten MenüSeite des Acrobat-Programmfensters die **"Ausgabevorschau"** aufrufen. Stellen Sie sicher, dass **"Überdruck simulieren"** ausgewählt ist und der **Gesamtfarbauftrag nicht mehr als 300%** beträgt (dazu müssen Sie bei Gesamtfarbauftrag 301% eintragen).

art Werkzeuge		Ausgabevorschau Simulieren
Druckproduktion		Simulationsprofil: Coated FOGRA27 (ISO 12647-2:2004) 2 Überdruck simulieren teite weist Überdrucken auf: Nein Paplerfarbe simulieren Hintergrundfarbe für Seite festiegen
₽	1 Ausgabevorschau	Schwarze Druckfarbe simulieren Druckfarbenverwaltung Anzeigen Einbienden: Alle Deckkraft für Warnung: 100 % Dojekt-, Endformat- und Anschnitt-Rahmen einbienden Seitenrahmen festlegen
Druckproduktion		Vorschau: Farbauszüge
	Seitenrahmen festlegen Cuckermarken hinzufügen Luckermarken korrigieren	Prozess Schwarz 0% Messgröße: Messpunkt © 2 Gesamtfarbauftrag 501 3
	Druckfarbenverwaltung Überfüllungsvorgaben	Seite weist Transparenz auf: Nein Farbraum für Transparenz-Überblendung: Keine





PDF-Prüfung in Adobe Reader (Ältere Versionen)

Schalten Sie die **"Überdrucken-Vorschau"** ein: Adobe Reader > Grundeinstellungen > Allgemein > Seitenanzeige (PC: Adobe Reader > Bearbeiten > Grundeinstellungen > Allgemein > Seitenanzeige). Dies ist erst seit der Version 7 des Acrobat Readers möglich.

Allgemein Dokumente	Seitenlayout: Automatisch
Seitenanzeige	Zoom: Automatisch
Vollbild	Auflösung
3D	Systemeinstellung verwenden: 101 Pixel/Zoll
Berechtigungen Ein-/Ausgabehilfe	O Benutzerdefinierte Auflösung: 98 🗘 Pixel/Zoll
Einheit	Rendern
Formulare Identität	Text glätten: Für den Bildschirm
International	🗹 Vektorgrafiken glätten 🗹 Bilder glätten
Internet	Lokale Schriften verwenden
JavaScript	Seiten-Cache verwenden
Lesen	
Meeting Meeting	Seiteninhalt und -informationen
Messen (2D)	🗹 Große Bilder anzeige 🤇 🗹 Überdrucken-Vorschau
Multimedia	🗹 Objekt-, Endformat- und Anschnitt-Kahmen einblenden 🗌 Transparenzraster anzeigen
Multimedia-Berechtigungen	☑ Logische Seitenzahlen verwenden ☑ Immer Seitenformat des Dokuments anzeigen
Online-Dienste	Nahtlosen Zoom verwenden
Rechtschreibung	
Sicherheit	
Suchan	

PDF-Prüfung in Adobe Acrobat Reader (Neue Versionen)

Schalten Sie die **"Überdrucken-Vorschau"** im Fenster "Voreinstellungen" ein Adobe Reader > Voreinstellungen > Seitenanzeige (PC: Adobe Reader > Bearbeiten > Voreinstellungen > Seitenanzeige).

ategorien:	Standardlayout und -vergrößerung
Allgemein	Seitenlayout: Automatisch Soom: Automatisch
Dokumente	
Kommentieren	Auflösung
Seitenanzeige	O Systemeinstellung verwenden: 93 Pixel/Zoll O Benutzerdefinierte Auflösung: 110 C Pixel/Zoll
Vollbild	
00 0 M H	Rendern
3D & Multimedia	Text glätten: Für Laptops/LCD-Displays ᅌ
Adobe Online-Dienste	Vektorarafiken olätten
Barriererreineit	Control geniner geniner Control geniner geniner Control geniner geniner
E Mail Kastan	Seiten-Cache Verwenden
E-Mail-Konten	
Einneit	Seiteninhalt und -informationen
Identität	
Internet	Grobe bloer anzeigen
lavaScript	Objekt-, Endformat- und Anschnitt-Rähmen einblenden
Lasan	Logische Schenzahlen verwenden Immer Seitenformat des Dokuments anzeigen
Messen (2D)	Vorschau für Überdrucken: Immer
Messen (3D)	Chandrade Annual Francesco Strategica (CNVX Achaitefactory)
Messen (Gen)	standardrandradin für Hansparenzöberbiendung.
Multimedia (ältere Versionen)	XObject-Anzeigemodus referenzieren
Multimedia-Berechtigungen (ältere Versionen)	Defenseriele file VAbility and and an Ability Science and Ability
Rechtschreibung	Referenzziele für Kongecis anzeigen.
Sicherheit	Speicherort für referenzierte Dateien: Ordner suchen
Sicherheit (erweitert)	

Die aktuelle Version des Adobe Readers kann kostenlos unter **https://get.adobe.com/de/reader/** heruntergeladen werden





Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Datenübergabe

Wir bitten um die Lieferung von PDF-Dateien.

Die Reihenfolge der Seiten in der PDF muss der Reihenfolge der Karten im Kartenpäckchen entsprechen. Wichtig: Wir benötigen 1.4 PDF Dateien oder höher. Bitte senden Sie uns KEINE 1.3 PDF Dateien (beziehungsweise KEINE tranzparenzreduzierten Daten), da diese Probleme in unserem Workflow verursachen!

Offene Dateien

Neben den PDF-Dateien können Sie uns auch offene Daten schicken. Dies hat den Vorteil, dass wir eventuell spätere Korrekturen vornehmen können (kostenpflichtig). Achten Sie bitte auf die Vollständigkeit der Daten (alle Bilder, Schriften etc.).

Dateibezeichnungen

- Bezeichnen Sie die Dateien bitte kurz und eindeutig. (z.B. Vorder- und Rückseite mit "_VS" bzw. "_RS" bezeichnen)
- Die Sonderzeichen wie z. B. ß, /, \, *, I, <, >, ô, ë, [,] dürfen nicht für Datei- und Ordnernamen verwendet werden.
- Verwenden Sie keine Umlaute wie ä, ö und ü.
- Verwenden Sie immer einen Unterstrich "_" zur Trennung statt eines Leerzeichens.

Datenübertragung

Datenträger oder elektronische Datenübertragung

- CD / DVD
- E-Mail (bis max. 10 MB)
- FTP (Fragen Sie uns bitte zur genauen Vorgehensweise.)
- Wenn Sie Daten per FTP oder E-Mail übertragen, erstellen Sie vor der Übertragung .zip-Archive Ihrer Dateien.

Entspricht das gelieferte Material nicht den oben genannten Punkten, müssen zusätzliche Prepresskosten berechnet werden. Wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihre Layout-Daten richtig angelegt sind, senden Sie uns Testdaten, die wir prüfen können. Wenn nötig geben wir Hinweise und beraten Sie gern.



RGB zu CMYK konvertieren Farbdeckung in CMYK-Bildern reduzieren



Um Bilddateien von RGB in CMYK zu konvertieren bzw. um die Farbdeckung von CMYK Daten zu reduzieren, verwenden Sie das Profil **"ISO Coated V2 300%"**.

Dieses Profil regelt nicht nur den Farbraum, sondern auch die maximale Farbdeckung. Sollte Ihnen dieses nicht vorliegen, kann es unter folgender Internetadresse heruntergeladen werden:

www.eci.org/doku.php?id=de:downloads				Ċ			
Downloads [ECI.ORG]							
Das Paket ECI Offset Profiles - Supplement 2012-2 - Surf	ace Finishing e	nthält IC	C-Profile für D	Druckveredelung.			
Alte Versionen der ECI Offsetprofile							
🔹 eci_offset_2009.zip	15	5709 KB	2009-05-29				
ECI Offset Profiles - Supplement 2012-1 - Improved	News Print 1	1602 KB	2012-02-15				
ECI Offset Profiles - Supplement 2012-2 - Surface F	inishing 4	4234 KB	2012-02-15				

Unter Mac OS X: Kopieren Sie die Datei bitte in folgendes Verzeichnis:

Festplatte > Library > Application Support > Adobe > Color > Profiles > Recommended

Unter Windows Version 7 und höher: Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Profil und wählen "Installieren".

Umwandlung in Adobe Photoshop:

Wählen Sie: Bearbeiten > In Profil umwandeln... Wählen Sie als Zielfarbraum das Profil **"ISO Coated v2 300% (ECI)".** Bestätigen Sie mit dem **"OK-Button".**

usw.: Ebene Rückgängig	₩Z =	Quellfarbraum	ОК
Schritt zurück	\\#Z	Profil: SKGB IEC61966-2.1	Abbreeben
Verblassen	企業 F	Zielfarbraum	
Ausschneiden Kopieren Auf eine Ebene reduziert kopiere Einfügen Einfügen Spezial Löschen Rechtschreibprüfung	%%X %C 0.0%C %V ▶	Profile: ISO Coated V2 300% (ECI) Konvertierungsoptionen Modul: Adobe (ACE) Priorität: Relativ farbmetrisch Ifefenkompensierung verwenden Dither verwenden	ROMM RGB: ISO 22028-2:2013 ROMM-RGB SDTV NTSC SDTV NTSC 16-235 SDTV NTSC Oipslay (Rec. 601/525, SMPTE-C) - EOTF Rec. 1886 (Gamma 2.4) SDTV PAL SDTV PAL 16-235 SDTV PAL Display (Rec. 601/625) - EOTF Rec. 1886 (Gamma 2.4)
Fläche füllen Kontur füllen	☆ F5	Auf Hintergrundebene reduzieren, um Er	SMPTE RP 431-2-2007 DCI (P3) SMPTE-C Sony S-Gamut3.Cine/S-Log3 Sony S-Gamut3/S-Log3
Inhaltsbasiert skalieren Formgitter Perspektivische Verformung Frei transformieren Transformieren Ebenen automatisch dusrichten Ebenen automatisch überblende	^☆жс жт ▶ 		UHDTV Wide Color Gamut Display (Rec. 2020) - EOTF Rec. 1886 (Gamma 2.4) Universal Camera Film Printing Density Viper FilmStream Daylight Log (by Adobe) Viper FilmStream Tungsten Log (by Adobe) Wide Gamut RGB Allgemeines CMYK-Profil Euroscale Coated v2
Pinselvorgabe festlegen Muster festlegen Eigene Form festlegen		<	Einoscale Uncoaled V2 / ISO Coated V2 300% (EC) Restoshop 4 Default CMYK Photoshop 5 Default CMYK
Entleeren	►		Allgemeines Graustufen-Profil Allgemeines Graustufen-Profil Gamma 2.2
Adobe PDF-Vorgaben Vorgaben Remoteverbindungen	•		sGray
Farbeinstellungen Profil zuweisen In Profil umwandeln	☆ ೫ K		
Tastaturbefehle Menüs Symbolleiste	て企業K て企業M		
Diktat starten			



Da in unserer Standardfertigung die Karten auf Durchschnitt, also direkt nebeneinander auf dem Druckbogen stehen, ist es notwendig bei nicht einfarbigen, angeschnittenen Hintergrundbildern **"Endlosmotive"** mit umlaufend 3 mm Beschnitt zu erstellen.

In der folgenden Übersicht wird Ihnen ein Weg beschrieben, wie man mit Adobe Photoshop ein **"Endlosmotiv"** erstellen kann. Dies geht natürlich nicht mit jedem Motiv problemlos. Außerdem müssen Sie sehr sorgfältig und genau arbeiten, um ein optimales Ergebnis zu erhalten.

Anlegen des Dokuments

Zunächst müssen Sie darauf achten, dass das Dokument im **Endformat der Karte** angelegt ist (in unserem Beispiel 59 x 91 mm). Außerdem darf das Motiv nicht über die Arbeitsfläche herausragen. Sie können z.B. das "Beschneiden-Werkzeug" einmal über die gesamte Arbeitsfläche ziehen um dies zu vermeiden.

$0 0 \bullet$	Bildgröße	_			_
		Bildgröße:	2,86 MB		¢.
		Maße:	✓ 697 Px ×	1075 Px	
		inpassen:	Originalgröße		
	, P	Breite:		Zentimeter	
	0 L	- Höhe:	9,1	Zentimeter	
		ut ösung:	300	Pixel/Zoll	
	🗹 Neu be	rechner	Automatisch		
		brachan			
		Dicclicit			



Wählen Sie nun über: **Filter > Sonstige Filter > Verschiebungseffekt** In unserem Beispiel wurde das Motiv um 100 Pixel nach rechts beziehungsweise unten verschoben.

Bild	Ebene	Schrift	Auswahl	Filter 3D Ansicht Fenster	Hilfe	
			_	Letzter Filter	ЖF	
				Für Smartfilter konvertieren		
				Filtergalerie		
				Adaptive Weitwinkelkorrektur	Ω₩Ω	
				Camera Raw-Filter	ዮ₩A	
				Objektivkorrektur	企業R	
				Verflüssigen	ΰжх	
				Fluchtpunkt	~₩V	
				3D	•	
				Kunstfilter	•	
				Malfilter		
				Rauschfilter	► ►	
				Renderfilter	►	
				Scharfzeichnungsfilter	•	
				Stilisierungsfilter	•	
				Strukturierungsfilter	•	
				Vergröberungsfilter	- F	
				Verzerrungsfilter	- F	Dunkle Bereiche vergrößern
				Videofilter	- F	Eigener Filter
				Weichzeichnergalerie		Helle Bereiche vergrößern
				Weichzeichnungsfilter		Hochpass
				Zeichenfilter		HSB/HSL
				Sonstige Filter		Verschiebungseffekt
				Filter online durchsuchen		





Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

An den beiden Überlappungsstellen hat sich eine harte, unschöne Kante gebildet. Diese müssen Sie **manuell wegretuschieren** (zum Beispiel mit dem "Stempel-" oder "Ausbessern-Werkzeug").





Nun müssen Sie den "Verschiebungseffekt" um genau den Wert "rückgängig" machen (in unserem Beispiel also um -100 Pixel).









Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Beim nächsten Arbeitsschritt müssen Sie den Beschnitt für das Motiv erstellen. Dazu ändern Sie die Dokumentgröße über: Bild > Arbeitsfläche... auf das Format inklusive 3 mm umlaufendem Beschnitt (in unserem Beispiel ist das insgesamt 65 x 97 mm). Dabei muss der Anker "Mittig" ausgewählt sein.



Kartenendformat





Mit dem "Auswahl-Rechteck-Werkzeug" markieren Sie auf der oberen Seite des Motivs einen Streifen.

Über "Kopieren und Einfügen" bildet sich der Streifen in einer neuen Ebene. Verschieben Sie den Streifen so nach unten, dass er bündig zum Motiv steht.







Spielkartenfabrik Altenburg GmbH Leipziger Straße 7 • 04600 Altenburg Tel.: 03447/582-0 • Fax: 03447/582-109 info@spielkarten.com • www.assaltenburger.de

Mit dem "Auswahl-Rechteck-Werkzeug" markieren Sie nun auf der unteren Seite des Motivs einen Streifen. Kopieren Sie diesen und setzten ihn bündig an die obere Kante des Motivs. Achten Sie darauf, dass die Ebene des Motivs ausgewählt ist!



Markieren Sie die drei Ebenen im Ebenen-Fenster und reduzieren Sie diese zu einer. Nun müssen Sie mit dem "Auswahl-Rechteck-Werkzeug" am linken bzw. rechten Rand des Motivs einen Streifen markieren, über "Kopieren und Einfügen" als eine neue Ebene einsetzen und passend an den gegenüberliegenden Rand des Motivs verschieben.

Das fertige Motiv



